

Cours d'anglais en ligne

niveaux A1 à C1

Les démonstratifs : **this (these) / that (those)**

This / these est utilisé comme *here* et *now*, c'est-à-dire que ce qui est désigné est proche, soit dans l'espace, soit dans le temps, soit émotionnellement dans l'esprit de la personne qui s'exprime.

That / those est utilisé comme *there* et *then*, c'est-à-dire que ce qui est désigné est à distance, soit dans l'espace, soit dans le temps, soit émotionnellement dans l'esprit de la personne qui s'exprime.

***This (these) et that (those)* utilisés dans l'espace**

This town needs a new mayor. = Cette ville (celle où on est) a besoin d'un nouveau maire

In this country, we don't have any mountains. = Dans ce pays (celui où on est), on n'a pas de montagnes.

In those countries, they always have war. = Dans ces pays (où on n'est pas), ils sont toujours en guerre.

This car can do 180 km an hour. = Cette voiture (dans laquelle on est ou celle qui est juste devant nous) peut rouler à 180 km/h.

Look at that car, it must be able to go so fast! = Regarde cette voiture (celle qui est là-bas), elle doit pouvoir aller si vite!

Cas du téléphone : *This is Christian, is that you David?* (c'est Christian qui parle (ici), donc David n'est pas « là » physiquement (là-bas))

***This (these) et that (those)* utilisés dans le temps**

People are worried these days. = Les gens sont inquiets ces jours-ci (de nos jours, maintenant)

Life was harder in those days. = La vie était plus difficile en ce temps-là. (on parle du passé, ce sont donc des « jours » éloignés du moment présent)

This year will show the biggest profits this company has ever known. = Cette année (l'année en cours) sera celle des plus gros bénéfices que cette entreprise a connus.

That year was the coldest year of the century. = Cette année (une année différente de celle où on est) était plus froide du siècle.

This (these) et that (those) distance émotionnelle de la personne qui s'exprime

Une personne entre dans une pièce et dit : *Look at that mess!* = Regarde ce bazar! (avec *that*, la personne se distancie du bazar en question, même si celui-ci est proche en distance)

That guy is such an ignorant! = Ce type est vraiment un ignare ! (avec *that*, la personne se dissocie de l'autre personne dont elle parle, elle met une distance entre eux)

Hello! This is Brenda. Bonjour ! = Voici Brenda. (ici *this* montre qu'on est proche de la personne, et pas seulement dans l'espace, mais qu'on la connaît et donc qu'on la présente)

This (these) et that (those) pour reprendre ou introduire quelque chose

Dans un texte ou une conversation, lorsque l'on veut reprendre quelque chose qui a déjà été mentionné un peu plus tôt ou qui est considéré comme déjà connu et qui n'a plus besoin d'être présenté car on en a déjà parlé auparavant, on utilise *that / those* :

What about that car? Eh bien, qu'est-ce qu'il y a avec cette voiture ? (on sait déjà de quelle voiture il s'agit, car celle-ci a déjà été mentionnée plus tôt dans la discussion)

The war started in 1854. It proved to be the downfall of the Empire. [...] That war was extremely deadly. = La guerre a démarré en 1854. Elle s'avéra être la chute de l'Empire. Cette guerre était extrêmement mortelle. (on sait de quelle guerre on parle car on l'a déjà introduite plus tôt)

This / these sert à présenter ce qui suit, ou à reprendre ce qui vient tout juste d'être dit (le *this* doit reprendre immédiatement ce qui vient d'être dit pour éviter de mettre une « distance ») et qui est donc toujours proche dans l'esprit de la personne.

The whole family slept in the same room. This was considered normal. = Toute la famille a dormi dans la même pièce. Cela était considéré normal. (Ici on parle de ce qui vient juste d'être mentionné, on n'a pas parlé d'autres choses ou ajouté d'autres informations entre-temps)

This (these) et that (those) : autres contextes

I'm going to tell them and that's that! = Je vais leur dire, point final (et puis c'est tout) !

This Saturday est souvent utilisé pour désigner le jour (ici samedi) qui arrive, tandis que *next Saturday* désigne le jour (toujours samedi) de la semaine prochaine, donc pas celui-ci qui arrive mais le suivant.

That's it for this question. = C'est tout, sur cette question.

That's a good boy / girl ! = C'est bien mon garçon / ma fille !

It's a good car, and cheap at that! = C'est une bonne voiture, et pas chère en plus (par-dessus le marché) !

Utilisation de *this / that* pour signifier « si » ou « beaucoup » dans un langage familier :

It's not that difficult! = Ce n'est pas si difficile que ça !

I have never seen a film that bad. = Je n'ai jamais vu un film aussi mauvais.

I didn't expect you to arrive this late. = Je ne m'attendais pas à ce que tu arrives si tard. (on utilise *this* ici car le retard est au moment présent, si on parlait d'un retard à un moment passé on aurait *that late*).